

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 19 (2012)
Heft: 217

Artikel: Kreuz und queer durch den Kiez
Autor: Plassard, Claire
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-884811>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kreuz und queer durch den Kiez

«Saiten» war mit dem Filmemacher Marcel Gisler unterwegs im homosexuellen Berlin – eine nächtlicher Bericht samt Currywurst, homophoben Taxifahrern und einer angedrohten Schlägerei.

von
CLAIRE PLASSARD

Freitagabend in Kreuzberg, zehn Uhr. Über dem Eingang von «Tante Horst» an der Oranienstrasse leuchtet ein roter Schnürchenschriftzug: «Likörchenklub». Marcel Gisler hat bereits im Innern auf einem Sofa Platz genommen und nippt an einem Espresso. «Der Taxifahrer war ganz ungläublich, dass es eine Bar mit diesem Namen geben soll. Ob die wohl nicht eher ‹Tunte Horst heisse.› Ich gehe uns am Tresen zwei Bierflaschen holen. Die Barkeeperin – Typ Sophie Hunger mit kurzen Haaren – drückt mir ihre Empfehlung in die Hände und verlangt einen DJ-Euro für die zierliche junge Frau, welche an den Plattendtellern Elektronisches serviert. Im Gegenzug gibts zwei Stempelabdrücke in Fischform auf das rechte Handgelenk. Einen für mich – und einen für meine Begleitung, die sich auf dem Sofa gerade eine Zigarette dreht.

Früher herrschte grössere Toleranz

Marcel Gisler, 1960 in Altstätten geboren, kam als junger Mann nach Berlin und lebt heute in Kreuzberg. Das Westberlin der frühen Achtziger zog Kreative von überall her an, der Wohnraum war billig, man wollte sein Glück versuchen. Auch Gisler traf hier auf die günstigen Bedingungen, welche er sich erhofft hatte, um seinen Berufswunsch zu verwirklichen. Mit einem Stipendium studierte er Philosophie an der FU Berlin, jedoch eher als Vorwand, um seiner Leidenschaft Film nachgehen zu können: Mit einer vom theaterwissenschaftlichen Institut der Uni ausgeliehenen 16mm-Kamera drehte er seinen ersten. Zusätzlich attraktiv war Berlin wegen der offenen homosexuellen Szene. Händchenhaltende Männer- und Frauenpaare gehörten zum Teil des Grossstadtbildes. Mehr als heute, glaubt Gisler. «Es herrschte grosse Toleranz gegenüber der Lebensweise und Sexualität der Anderen. Ich erinnere mich, wie in der Nachbarschaft zwei junge Männer total exponiert im Erker ihrer Wohnung vögeln. Der Wirt von nebenan meinte am nächsten Tag nur beiläufig: Jungs, könnt ihr nicht wenigstens die Vorhänge

ziehen?» Nicht selten hat jemand dem Filmemacher gestanden, dass er oder sie wegen «Tagediebe» oder «Die blaue Stunde» nach Berlin gezogen ist, fasziniert von der Freiheit und gleichzeitig zerstörerischen Kraft dieser Stadt – Filme, die Marcel Gisler den silbernen Leoparden von Locarno und den Max Ophüls Preis eingebracht haben.

Als Androgynität Mode war

Halb zwölf. Das Lokal füllt sich. Das Publikum ist angenehm durchmischt, der Männer- und Frauenanteil ausgewogen. Die Wände der Damentoilette sind mit Flyern für Vorträge über feministische Theorien und Aushängen für Lesben in Notlage geschmückt. Wir zahlen und ziehen weiter zu «Möbel Olfe» in die Reichenbergerstrasse, die nur einen Katzensprung entfernt ist. Mit Spraydose hat jemand «Homo Bar» in krakeligen Grossbuchstaben auf ein Leintuch, das neben der Tür der Bar hängt, gesprayt. Das Publikum ist etwas jünger, es hat fast nur Männer. Aber sind die schwul? «Voll», meint Gisler, «man sieht es ihnen nur nicht an. Die Kreuzberger Gays sind weniger parfümiert und rausgeputzt als die Schwulen in Mitte.» Ich betrachte den hohen Raum mit den freigelegten Rohren und der grünen Neonbeleuchtung. Aus den Lautsprechern dringt Alternatives. The Verve, PJ Harvey. Mein Begleiter trinkt Gin Tonic und erzählt, dass ihm Vincent Brachet, der Darsteller des Beni aus «F est un salaud», dieses ehemalige Möbelgeschäft gezeigt hat. Er erzählt von seinem Coming-out in den späten Siebzigern: Androgynität lag im Trend, David Bowie war eine Ikone – nicht besonders schwer also, sich zur eigenen Homosexualität zu bekennen. Der Vater hatte trotzdem keine Freude und Orte zum Ausgehen in St. Gallen fehlten. «Sieht das heute anders aus?» Ich überlege. Mehr als die LeSchwu-Reihe im Kugl und das Nuts im Linsebühl kommen mir nicht in den Sinn. «Eine Schwulensauna beim Schützengarten gibts noch. Die haben wir uns als mögliches Motiv für meinen neuen Film ‹Rosie› angeschaut», ergänzt Gisler die kurze Liste.

Im ehemaligen Schwulenkiez

Ein paar Minuten später stehen wir im rappelvollen, plüschig rot gehaltenen «Roses» an der Oranienstrasse. Es ist kurz vor halb eins. Eine rundliche Frau mittleren Alters mixt hinter der Bar fleissig Drinks. Ich bitte sie, mir etwas über den Laden zu erzählen. «Och, die Bar! Aber du siehst gut aus», raunt sie kurzangebunden. «Eigentlich gehört die sonst eher der kratzbürstigen Sorte an», weiss Gisler. Die Stimmung ist ausgelassen, Augenpaare halten Ausschau nach einem Flirt. Einer mit blauem T-Shirt hat Marcel Gisler ununterbrochen im Visier, bis wir raus an die frische Luft gehen. Auf dem Gehsteig leeren wir unsere Gläser und beschliessen, einen kurzen Absteher nach Schöneberg, dem ehemaligen Schwulenkiez, zu machen. «Kumpelnest 3000», Lützowstrasse. «Das ist doch ein bisschen pervers dort», meint der Taxifahrer, ein gesprächiger junger Mann türkischer Herkunft. «Da muss man aufpassen, dass einem nicht an den Arsch gefasst wird.» Vielleicht sollten wir ihm vom «So36» oder vom «Südblock» erzählen, die Partyreihen durchführen, wo seine schwul-lesbischen Landsleute ausgelassen zu orientalischen Klängen feiern. Bevor wir dazu kommen, sind wir jedoch bereits am Ziel.

Die barock verkitschte Deko im «Kumpelnest 3000» wird von Glitter und Spiegeln dominiert. Es ist laut, man wippt zu Nenas «99 Luftballons». Ein Mann streckt mir die Zunge raus und kassiert als Antwort eine Grimasse. Die Stimmung in der Bar ist angespannt. Gisler kriegt Schläge angedroht, als er auf der Toilette aus Versehen einen Pinkelnden anremptelt. Er ist enttäuscht von der Bar, in der er für seinen Film «Die blaue Stunde» Szenen gedreht hat: «Ist nicht mehr, was es mal war. Und kaum noch gay – mir gönd.» Gesagt, getan – zurück nach Kreuzberg.

Kapitulation um halb fünf

Als wir das «Rauschgold» am Mehringdamm betreten, ist es viertel nach zwei. Im Schaufenster baumelt ein Lebkuchenherz mit der Aufschrift «Muschimuffel». Heute finden keine Transvestieshows auf der kleinen Bühne der Bar statt, wir sind froh über eine Verschnaufpause an einem Stehtisch und reden lange. Um halb vier treffen wir im «Melitta Sundström» – auf der gegenüberliegenden Strassenseite des Mehringdamms, benannt nach einer berühmten Berliner Drag Queen, – zufällig auf Bekannte von Gisler. Einer von ihnen meint, dass ich ihn unbedingt einmal ins sagenumwobene «Berghain» begleiten solle – an einem Sonntagnachmittag. Dann sei es nicht so überlaufen.

Eigentlich wollte Marcel Gisler den Abend auf der Tanzfläche des «SchwuZ», dessen Eingang sich im hinteren Teil des Lokals befindet, ausklingen lassen. Wir bleiben aber bei einem letzten Glas im «Melitta Sundström» hängen. Ob ich denn nicht doch noch tanzen gehen wolle, auch wenn er jetzt aufgeben müsse? In den nächsten Tagen wartet viel Arbeit für seinen neuen Film «Rosie», der gerade den letzten Schliff erhält. Die Uhr zeigt halb fünf – ich kann gut mit dem Entscheid zur Kapitulation leben. Der eigentliche Höhepunkt war ohnehin um drei Uhr morgens bei einem Zwischenstopp in der Imbissbude «Curry 36». Über den Flachbildschirm hinter der Kassentheke flimmerte eine Szene aus «High Heels» des homosexuellen Regisseurs par excellence – Pedro Almodóvar. Marisa Paredes singt im schimmernd grünen Kleid und mit langen roten Handschuhen «Piensa en mí». «Wir haben das queere Berlin gefunden!», lacht Marcel Gisler laut – und schiebt sich dabei ein letztes Stück Currywurst in den Mund.

Claire Plassard, 1990,
studiert Germanistik und Philosophie in Zürich.

KURZ UND PINK

→ ZUM BEISPIEL DIE SCHWEIZ

Als erstes deutschsprachiges Land hat die Schweiz 1942 die allgemeine Strafbarkeit homosexueller Handlungen aufgehoben. 1992 wurde das Verbot von gleichgeschlechtlicher Sexualität im Militär und das der homosexuellen Prostitution abgeschafft. Im ICD-Katalog der WHO war Homosexualität aber bis 1992 als eigene Krankheit erfasst. Seit dem 1. Januar 2007 können lesbische und schwule Paare ihre Partnerschaft zwar eintragen, heiraten dürfen sie aber nach wie vor nicht. Im März hat der Ständerat mit knapper Mehrheit der Adoption durch gleichgeschlechtliche Paare zugestimmt. Stimmt auch der Nationalrat zu, muss der Bundesrat eine Gesetzesrevision vorlegen – er rät aber aufgrund «mangelnder gesellschaftlicher Akzeptanz» davon ab.

→ ZUM BEISPIEL ARGENTINIEN

Eine Weltpremiere: Zukünftig kann in Argentinien jeder und jede das eigene Geschlecht selber definieren. Nach einem neuen Gesetz wird die Geschlechtszugehörigkeit allein durch das innere und individuelle Erleben des Geschlechts bestimmt, so «wie es jede Person fühlt», unabhängig von der Geschlechtsbestimmung bei der Geburt. Minderjährigen garantiert das Gesetz ebenfalls die freie Geschlechterwahl. Sollten Eltern oder andere Erziehungsberechtigte die Zustimmung verweigern, kann die minderjährige Person einen Kinderanwalt_in anrufen. Zudem wurden die Krankenversicherungen zur Kostenübernahme von geschlechtsverändernden Behandlungen und Eingriffen verpflichtet.

→ PURPLEMOON

In ähnlichen Stil wie Facebook vernetzt die Internet-Community Purplemoon Schwule, Lesben und Bisexuelle in der Schweiz. Im Vergleich zu anderen Homo-Communitys geht es nicht in erster Linie um Sex. Nach den Richtlinien der Seite soll Purplemoon «ein friedlicher, angenehmer und vertrauenswürdiger Ort sein, an dem man Freunde finden und mit bestehenden Freunden in Kontakt bleiben kann.» Seine sexuelle Orientierung kann man genauso im Profil zeigen wie den Beziehungsstatus. Für viele homosexuelle Singles ist es eine sehr gute Plattform, um eine_n Partner_in zu finden. Es gibt auch spezielle Purplemoon-Parties. Die Seite ist explizit auch für Heteros offen. www.purplemoon.ch

→ BEZIEHUNGS-WEISE

2003 hat die Fachstelle für Aids- und Sexualfragen AHSGA St.Gallen eine CD-ROM mit Materialien und Arbeitshilfen zu Liebe, Erotik und Sexualität auf den Markt gebracht. Nach vier Auflagen und rund 4000 verkauften Exemplaren ist jetzt eine neubearbeitete und ergänzte fünfte Auflage erschienen. Die CD-ROM mit dem Titel «beziehungsweise» ist mit rund 2000 Seiten und laufenden Aktualisierungen das grösste Kompendium zum Thema im deutschsprachigen Raum. Eine Demo-Version ist online, das komplette Werk ist für 54 Franken erhältlich. www.ahsga.ch

→ COMOUT

Seit drei Jahren läuft das Projekt COMOUT der AHSGA, ein Informationsangebot für Schulen ab der 2. Oberstufe. Eine schwule und/oder lesbische Person besucht im Rahmen der Sexualpädagogik die Klasse, erzählt aus ihrem Leben, thematisiert Klischees, beantwortet Fragen. «Wir wollen niemanden bekehren, sondern bieten den Jugendlichen die Gelegenheit, sich im direkten Kontakt mit Homosexuellen ein eigenes Bild zu machen», erklärt die AHSGA dazu. Das Angebot sei gefragt, sagt Fachstellenleiter Johannes Schläpfer – rund fünfzig Klassen pro Jahr werden besucht, das Interesse von Seiten der Schulen sei hoch, Widerstände gebe es kaum. www.ahsga.ch

→ NETWORK

Dass auch die queere Welt «in Winterthur nicht aufhört», davon ist Roland Köppel überzeugt – und trägt das seine dazu bei. Köppel präsidiert die Ostschweizer Regionalgruppe von Network, dem Verein schwuler Führungs-kräfte. Gesamtschweizerisch zählt Network rund 450 Mitglieder. Vernetzung und Öffentlichkeitsarbeit sind die Hauptziele – Köppel nennt ein Beispiel: In grossen Unternehmen seien zwar Diversity-Programme gefragt, aber meist nur mit Blick auf Frauen- oder Behindertenförderung, nicht aber auf Homosexualität. Privat und in der Freizeit sei Schwulsein zwar weiterum akzeptiert, in der Arbeitswelt gelte dies jedoch weit weniger, heisst es in der Network-Broschüre «Das Coming-out am Arbeitsplatz». www.network.ch

→ WYBERNET

Das weibliche Pendant zu Network ist das Wybernet. Im Juli 2001 gegründet, mit dem Ziel, beruflich engagierten lesbischen Frauen eine Plattform zum Austausch ihrer Kompetenzen zu bieten, ohne dabei einen Teil ihrer Identität ausschliessen zu müssen, zählt das Netzwerk inzwischen rund 200 Mitglieder in sechs Regionalgruppen. Stossrichtung der Aktivitäten ist es laut Homepage, «den Stellenwert und das Selbstverständnis von lesbisch identifizierten Berufsfrauen in Gesellschaft, Wirtschaft, Kultur und Politik zu erhöhen». www.wybernet.ch

→ UNIGAY

Unter dem Namen Unigay (früher HSGay) existiert ein Verein der Lesben, Schwulen und Bisexuellen an der Universität St.Gallen. Jüngste Aktivität war im Oktober ein Podiumsgespräch über das Problem der «gläsernen Decke» für Homosexuelle im Berufsleben. Demnächst startet der Verein ein generationenübergreifendes Mentoringprogramm unter dem Namen «GetConnected». Sein Ziel ist es, homo- oder bisexuelle Studierende mit erfahrenen Berufsläuten zusammenzubringen. Das Programm läuft Mitte November an und wird unter anderem von den Professoren Dirk Schäfer und Miriam Meckel unterstützt. www.unigay.ch

→ LESCHWU

«Wir stehen für eine Club- und Partyplattform ein, wo transsexuelle Menschen, lesbische Frauen und schwule Männer zusammentreffen.» So definiert sich LeSchwu, die Partyreihe, die seit Januar 2010 im St.Galler Kugl durchgeführt wird. Die nächsten Anlässe unter dem Titel «Homo-Trans-Queerer Event» finden jetzt im November und Dezember neu in der Sattelkammer an der Teufenerstrasse statt – dort kann die Party, anders als im Kugl, bis um drei Uhr nachts dauern. www.leschwu.ch (co/tip/Su.)

Lesbenberatungstelefon



Das Lesbenberatungstelefon versteht sich als Informations- und Kontaktstelle im Raum Ostschweiz für lebensgeschichtliche Fragen. Das Telefon kann von lesbischen Frauen (auch anonym) sowie von deren Bezugspersonen benutzt werden. Wir geben Unterstützung, Leidenschafts-, Gruppenaktivitäten und Einzelgespräche. Lesbenberatungstelefon ist kein Beratungsstudio, wir sind keine Beraterinnen. Es kann als Beratungsstelle dienen, wenn es um medizinische Entscheidungen geht, oder durch die Weitervermittlung von Fachberatern bei sexuellen Anliegen (Arztinnen, Psychologinnen, Juristen – wir sind Benigni vorwiegend Frauen weiterzuerklären.) Das Beratungsstudio ist während den Öffnungszeiten von zwei Lesben besetzt, jeweils am ersten und am dritten Donnerstag des Monats von 16 bis 20 Uhr. (ab 6.10.95)

Lesbenberatungsstelle St.Gallen, c/o Intra, Löwengasse 3,
9000 St.Gallen

071 - 22 44 60

Quelle: Archiv für Frauen- und Geschlechtergeschichte, St.Gallen

12.
**GIRL FAG'N
BOY DYKE
COUNTRY-
WOCHE
NDE
ILLANZ**



Dark Saloon • Sissy Lasooing • Cowboy Riding
Tombola • Ringo Bingo • Heten-duells at Noon

Mit Livemusik von:
DICK & THE SILLY THE KIDS
(Borneck)
BROKEBACK MOUNTAIN FIDDLERS
(St. Margrethen)
THE WILDLEDERS ON PEYOTE
(Winterthur)

**23. BIS 25. AUGUST 2002
PFERDERANCH CANDY**

**3. TAG DER OFFENEN
CRUISING AREA
LANDSGEMEINDEPLATZ
APPENZELL**

**GET IN,
GET ON,
TAKE OFF!**

**SAFER
SEX!**

SAMSTAG, 22. MAI 1999
21-24 UHR (FREE CAIPI UND GUMMI!!)
DANACH AFTERPARTY
IM HINTERZIMMER HUND

AHA AIDS-HILFE APPENZELL HPAI HOMOSEXUELLE PREDIGTGROUPE
METZGEREI OCHSEN KVM Katholischer Verband
Red Bull